

**FOGLALAT:** Magyarország és Erdély (Jótékonyaságok; ezafolat a pesti superintendens-választás ügyében; Szatmár megye (vitatkozás a megüresült alispán-ság betöltése fölött, határozat a megbukott 12 pont iránt, pártok jellemzése; husárszabás, 's a' t.) Gömör megye (új-üzítési eredmény; Békés megye (Károlyi György gr. főispáni székbe iktatása, 's a' t. Bács megye (fenyítő törvényszékügyi tárgyak, 's a' t. a' vértessaljai hely. hitvallásu egyházv. dek. közgyűlése; erdélyi országgyűlés; székelység sérelmei folytatása 's a' t.) Amerika (az egyesült státusok a hajó-motózá-jognak ellenmondanak; 's a' t.) Spanyolország (az ország helyzete Anglia és Franciaország ellenében; a költségvetés a' coriesben; 's a' t.) Anglia (egyesületi gyűlések; jellemzése a' parlamenti ülések eddigi sikerének; 's a' t.) Franciaország (a' Temps törvény, sz. kileg eltöltött, ovórendszabályok a' vasuton; a' National le-foglaltatott, Las Cases gr. temetése ünnepélye; vélemény a' spanyol királyné nászi g. véről; 's a' t.) Németország (pótlékatatok a' hamburgi tűzv. ész-ről; Poroszország (a' király u. azási, Schelling leczkéji 's a' t.) Oroszország (határozat a' földbirtok visszanyerhetése iránt; 's a' t. Törökország Gabonaár. Pénzkelet. Dunavízjárás. Értesítő. —

### Magyarország és Erdély.

Primás-herceg Kopácsy József a' pesti polg. kórháznak 250 fr., a' Josephinum pesti új árvaháznak 300 fr., a' pesti gyermek-kórháznak szinte 300 fr. ajándékozott pengőben; vázsonykői Zichy Károly gr. es. kir. kamarás pedig somogyi birtokai belső iskolatánítókat jutalmazására 10,000 vftot tőkésíté, mellynek kamatjából ref. iskolatánítókat is részesíteni kegyes; nevezetesen a' viszlói anya- és apáti lánygyülekezet iskola-tanítóinak száz száz, a' balhási iskola-tanítóinak pedig 40 főt rendelt évenként kifizetetteti. Ezenfelül az iskolákat, mellyek birtokaiban léteznek, minden évben személyesen meglátogatván nagylelkűleg buzdítja mind a' tanítókat, mind a' tanulókat.

(Nemzeti színház.) Pest, Pénteken jun. 3-án Fűvészy javára, bér-szünettel: először: **Egy színész élete.** Színjáték 4 felvon. írták Desnoyer Károly és Labat Jenő. Franciaából fordította Egressy Benj. Először adott Párisban az Odeon színházban 1841 dec. 23-án.

**Pest** máj. 30-án 1842. Lehetetlen vala mosoly nélkül olvasnom a' Jelenkor és Világ előbbi számaiban a' dunamelléki ref. superintendens-választás tárgyában közölt két egymással ellenkező tudósítást, miszerint Kecskeméten többet tudnak a' superintendens-választás eredményéről, mint Pesten maga a' szavazatbontó küldöttség. Ugyanis kecskeméti ügyvéd Tormásy ur állítja, sőt ki-számítja, hogy n. t. Polgár Mihály kecskeméti predikátor a' főpapi hivatalra általános többséget nyert; 's ugyan e' számában az egyházkerületi világi főjegyző hivatalosan jelenti, miszerint általános többséget senki sem nyert, a' júniusi gyűlés jul. 16-kára halasztatik; főgondnok gr. Teleki Sámuel pedig szinte általános többség hiánya miatt új szavazásra körlevelet bocsát. No már mi-csoda bizonyos kútfőből írhatta Tormásy ur említett ellenkező tudósítást? Küldöttségi tagot, ki főgondnokának nem hitelesen, Tormásy urnak pedig hitelesen jelentse, azt, hogy általános többség van, vagy nincs, egyáltalában nem gondolhatok. Egész tudománya tehát Tormásy urnak mende-mondán épülhet, csak hogy nagyon hibásan és furcsaságosan, mert én a' Tormásy urénál még közelebbi hírből és szinte mondhatnám „bizonyos kútfőből” az ellenkező állíthatom, miszerint épen megfordítva nem n. t. Polgár Mihály, hanem n. t. Szeles Sámuel nyert 117 szavazatot, 's ha a' kérdésben levő 3 ekklezsiának szavazata nem Polgárnak hanem Szelesnek számítatik be a' szavazatbontó küldöttség által: ugy az általános többség Szeles Sámuel ur részére üt. Így áll a' dolog uram! — Csuka Lőrincz.

(Főispán-beiktatás.) Gyula maj. 22-kén. Ha volt is megye, melly beiktatandó főispánját nagyobb fényvel látta, de bizonytal egy sem, melly hime-zelenebb indulattal ösztönösebb szeretettel fogadta volna, mint Békés gr. Károlyi Györgyöt, kinek beiktatási ünnepélye magasbitására szív, ész 's erszény egyesü-lének. Miatán a' nm. kir. biztos 's Erdély főkörmányzója Teleki József gr. Nvárad-ról Kis János és Kis Péter szbiró's esküttek urak kíséretében, Körös-Ladányon Almá-sy Aloiz gr. szónoklata mellett egy diszkrét testület 's a' két lelkes Wenkheim b. házi gazda szives fogadása után Orosházára érkezett, itt az új főispánon mint házi gazdán kívül másodalispán Wenkheim József gr. vezérlete alatti küldöttség üdvöz-lé. Innen máj. 16-kán a' kir. biztos és újonc főispán egymást szakonként felváltó csinos öltözetű lovag csapatok kíséretében Kigyóóra értek, hol ebédelvén délutáni 3 óra tájban a' Hoffmann tanyájánál mintegy 120 főből álló 's Békés megye szí-neit (világos kék selyem lobogó ing 's nadrág ezüst sinór szegéllyel) viselő ns zászlóalj (banderium) nevében vezérletül, b. Wenkheim Bélától magasztos érzetű be-széddel üdvözöltetett az újonc főispán, mit ez lelkesen viszonzván a' kir. biztos-sal együtt, egy fényes készületű diszhintóba szállott. Saját nevelésű hat gyönyör-ű magas pejaripa volt be fogya tiszta vert ezüsttel borított (minden páron 39 font ezüst) szerszámban, levat 's hintót teljes diszköntösű csatlósság és számos cse-lédség gyalog kísérte (a' vert ezüst ékesítvényű diszkocsi, a' cselédségi kön-tös és szerszám színei öszhangzók valának, tudniillik világos kék, skarlátvör-s és fejjér-ezüst — mint a' Károlyi grófi család diplomatikai ezimeres színei.) Így indult meg a' pompás menet, legelől a' vármegye barna szálás pandu-rai, utánok a' Békés vármegyei sötétkék posztó ruhájú számos lovas paraszt-ság kétkét páru sorban, utánok az aradi Hardegg vasaszedred hangászkaralóháton világoskék 's ezüst sinórzatu Zrínyi-dolmányban, túri süvegesen 's Rákóczy-indu-lót harsogtatva, ezeket nyomban követé a' ns banderium b. Wenkheim Béla vezérlete 's Tuhutum-képi ötömösi Geréby Pál Báboczkai birtokosa zászlóartóságá mellett aztán diszkocsi 's több más uri szekér. Taraczk-durrogás 's éljen kiáltások közt a' megyei izraeliták által emelt diadalkapun 's fenyülőbokkal csinosított hidon ke-resztül a' diszmenet a' megyeháznál megállott mintegy 5 óra tájban, mire a' megér-kezett kir. biztos és főispán Novák Antal első alispán ur Békés megye összes KK 's Rdeivel üdvözlé. Ezután a' nm. k. bizt. a' megjelent külmegei 's egyéb küldöttsé-gek tisztelgését fogadá, mi közben az új főispán a' békési KK és RR kíséretében az utcán sort álló bander. ns serget magas szemlejére méltatván, innen visszamenet az udvaron egytetemes testületű csoportult megyei községek összes előljáróságí-nak hódoló üdvözlését fogadá. Békés megye valamennyi községe, biráji, jegyzői 's esküttei által képviselve személyesítve vala itt a' nép ügyét a' főispán pártfogó

kegyeibe ajánlani. A' teremeibe visszatért főispán ezután egyenkint fog dá a' kül-megyei 's egyéb küldöttségek 's udvarlók örvendéseit. Békés megyén kívül, tíz szomszéd és távol törvényhatóság tisztelkedett: t. i. Abauj, Arad, Bihar, Csa-nád, Csongrád, Fejér, Heves, Jászág 's két Kunság, Szatmár, a' gazdasági egye-sület, Nkároly város, megyei kath. és egyéb hitfelekezetű papság, katonatisztség és zsidóság. A' ns banderium a' megyeháztól a' főispánné (szül. Zichy Karolina gróf-nő) szállása — a' Wenkheim grófi várkastély — elibe lovaglott, hol a' grófnét nemesak a' megyei küldöttségek hanem a' nemesi zászlóalj vezére is üdvözlék 's mindnyájoknak valódi hazaleányhoz méltó ag válaszolt. Ezt követé az estély, a' főrendűeké Wenkheim grófnéknál, egyéburi vendégeké a' megye Rdei szivessé-gökből a' Casinóban, mi közben tűzözönbe borult Gyula. Meglepő fényben villo-gott a' megyeház, casino, iskola, az elsőalispáni lak, és sok magányos ház, de leg-dicsőbben, mintegy varázs - ragyogásu tündérlak, tündöklött az éj kormából a' tulpartról a' Körös-övezte Wenkheim grófi várpalota nagyszeru buja növényzetű angolkerestűl. E' közben minden utcán szakadatlan zene hangzott, mellyet a' n. károlyi, szegedi, aradi 's t. e. f. egyenruhás hangászkarok szerte harsogtattak bus-vagy viditóltag a' hullámzó néptömeg közébe. Ezen szép kivilágítást a' két nemű méltóságok is megszemlélték 10 1/2 óra felé. Illy örömdzerű viradt fel maj. 17 ke, t. i. a' beiktatás napja, midőn is reggeli 9 órakor gr. Zichy Domokos veszprémi püspök teljes szertartásu egyházi szolgálattal segédül hívá a' sz. lelket. Diszmenet a' templomba a' ns banderium tisztelgése mellett 's megyei katonaság sorai közt történt 's visszatérte innen a' kir. biztos és főispánnak hasonlólag. Közgyűlés kez-dete 10 órakor az e' végre átengedett ref. sz. egyházban, hol a' két karzat rendel-tetek a' nők számára 's egyike fol is szőnyegezteték az ur hölgyeké. Megnyit-ván első alispán ur a' gyűlést azonnal a' Rendeik megegyeztetével két kül-döttség neveztetett, egyik a' nm. k. bizt. 's főisp. meghivandó, másik mindkettő'ta' tem-plomajtónál fogadandó 's bevezetendő. Megérkezettökkel elnökszéket foglalván a' k. bizt. röviden előadá megjelente célját 's a' beiktatást parancsoló k. leirat kihirdetése után felolvastatott a' főispán-kinevezési adománylevelét, mire a' nm. k. bizt. velős tar-talmu 's mind észl mind szívet bilincsező beszéd után szokott ősi szertartás sze-rint 's hittelétel mellett beiktatá az újonc főisp., mire a' felavatott megyekormány-zó nyomos, 's jelen századunk minden józan kívánatinak tökéletesen megfelelő vi-lágos beszéddel válaszolt, 's záradékul a' megye résziről átható mázsás foglalatú 's jós tapintatulag az első alispán. Mind a' három beszéd szemponti tova minden vág-tatás 's tulzástól, tova minden veszteglő tespedéstől, nyomatásban nem sokára megjelenve sok szép gyöngyöt tárandnak elibe a' hazának. Ezután b. Wenkheim Béla lépven elő a' band. tiszt. kíséretében, azon finom remekletű zászlót melly alatt a' ns banderium tisztelge 's mellyet e' végül 's e' szép nap emlékeül Békés megye hazafi keblű hölgyei ns versennyel himzének, lelkes rövid beszéd után átnyujtá nem szokás vagy udvariság, hanem öszinte öröm 's tiszteletből a' főispánnak. Elérzé-kenyülve köszöné meg e' nagybecsű emlékjelt 's ünnepélyes ajándékot a' főispán-gróf mind a' megye hölgyeinek mind az átnyujtó vezérnek. Minden szónoklatot sűrű és harsány éljen szaggata 's koszorúza meg. Mire a' nmlt. kir. biztos a' beik-tatott főispánnak átengedé az elnökszéket. (Vége köv.)

**Gömör-kishont megye** tisztválasztó széke f. é. majus 24, 's 25 Pelsőzőn következő tisztikart alakított: első alispán: ifj. Draskóczy Sámuel 1776 szózzattal 535 ellen; 2dik alispán: Szentmiklóssy Antal; főjegyző: Nagy Károly; 1ő aljegyző: Hubay Bertalan; 2ik Ratkó Miklós; 3ik Györy Dániel; házi fő-adószedő: Lakatos László; hadi Mumhart János; főügyész: Csák Pál; 1ő altü-gyész: Bodon Ábrahám; 2ik Somoskőy István; számvevő: Kubinyi Márton; levél-tárnok: Marikovszky Gábor; felső járásban főszbiró: Szontagh Gyula; alszbrák: ifj. Kirinyi János 's Hámos Lajos; esküttek: Rudy József, Máriássy József 's Tör-ék Dániel. Ratkói járásban főszbiró: Hevessy Bertalan; alszbrák: Szentmiklós-sy Gusztáv és Sebe Rudolf; esküttek: Frenyo Ráfael és Antony Sámuel. Kishonti já-rásban főszbiró: Kubinyi Jenő; alszbrák: Széplaky Lajos és Rozinay Károly; es-küttek: Rakovszky Gusztáv, és Vályi Lajos. Serki járásban főszbiró: Török Sán-dor; alszbrák: Kubinyi László, Madarassy István és Somoskőy Ferencz; esküt-tek: Losonczy Ábrahám és Séléy József. Putnoki járásban főszbiró: Fáy Gusztáv, alszbrák: Hámos Antal, Vatay Pál és Vad András; esküttek: Héthy Sá-muel és Istók Imre. Aladószedő a' felső járásban: Valkay György; a' ratkói és kis-hontiban: Samarjay József; a' serki és putnokiban, Farkas Kerepessy Istv. Csend-biztosak: Kriston Lajos, Darvas Gábor és Márton László.

(Szatmári közgyűlés) Térjünk a' gyűlés folyamára vissza. Elő, ki a' esendet megtörte, egy tró volt, beszédé: azon kezdve, mikép minden realis em-berről föl kell tennünk, hogy a' mit tesz: megfontolja 's ok nélkül semmit nem ese-lekszik; hiszi azért, hogy e' lemondásnak is megvoltak saját okai, habár azokat le-mondó előadni szükségesnek nem tartotta is. Ez ugyan, hiszem, guny lenni nem akart, legalább gunyhoz igen komoly arcezzal mondatott el, de akart, nem akart: azon ajkáról, mellyekről jött, még is igen olly formán hangzott. Most tehát foly-tatá a' szólo — a' Rk kötelessége a' megüresült másodalispáni szék betöltéséről gon-doskodni; erre pedig ő egyedül utnak lája a' fölterjesztést. Azon indítvány, mit mindjárt ezután egy másik tb. tett, hogy a' megüresült hivatalt, nehogy, meggyőző dесе szernt, a' törvény, melly első alispánt helyettesíteni nem enged, megsértessék 's a' megye törvényes helyhatósági joga veszélyeztessék vagy feláldoztassék, a' Rk reves tisztújítás idejeig, — mi már csak másfél év — be ne töltsék, az ellenke-

nek, melynek egyik szónoka igen gyönyörű és tanulmányos egyenvonalat húzott a följelentési és kijelölési jogok között, hű pártolása mellett is, megbukott; egy másik pedig, hogy csupán e' hivatalra tisztújítás tartassék — mirabile dictu! — még a' ,hor és tokányi gőzvélemény' hőseinél is kevés viszhangra lelt, 's a' hivatal szükségének, nélkülözhetlenségének érzete, más ki nem mondott, de jól értett okoktól támogatva, az elv meleg szerelme 's jogföltés felett győzedelmeskedvén: a' följelentést elhatározottat 's az elnök ennek folytatában a' följelentéstendők száma és vállalása iránti kérdést szőnyegre tűzte. Egy 3ik az összes megyei nemességet kívánván jogai gyakorlására behívni, nyíltan kimondja, hogy e' teremnek alispáni szék beöltésébe bocsátkozni joga nincs; hibául, feddésül tétetett ki, ugyemend, nekünk, hogy fontos javításokat tárgyzó indítványok hozattak általunk gyűlés elibe és fogadtattak el az összes nemesség behívása nélkül; most itt szinte nagy fontosságú kérdés — alispán-választás — forog fen 's a't. egyébiránt ha e' kívánatától elűtötték: számra három egyedet, vallásra nézve miután a' lelépött egyed ref. és ő, sine discrimine religionis' szavakat úgy érti, mikint azokat a' szokás magyarázta, hogy t. i. ha egyik alisp. r. cath. akkor a' másik ref. legyen: csupán reformatusokat ohajt följelentést. Válaszoltatott: hogy itt nem választás, hanem a' nem szükséges, történik; a' jelen gyűlés csak mintegy az ugynevezett conferentia szerepét viszi, arról tanakodván: hány egyed, hogy és kik terjesztessenek föl 's a't. Vallásra nézve: válaszolá egy 4dik t. b. a' följelentést nem ellenzi; ha ezt a' Rk elfogadják: akkor nem egyenlő számmal; hanem: 3 ref. és egy r. cath. egyedet kíván alispán-ságra följelentést. Azért kívánja, követeli (?) tanácsolja; alakuljanak a' Rk tisztint conferentiává 's terjesztessenek fel rögtön, és ne kívánják az országgyűlés alatt történt zavarokat megújítani, midőn alispánválasztás színe alatt a' nemesség becsődítetvén, emberháton emberek lovagoltak 's a't. Följelentésre ajánlja: Mándy Péter tbrót, Vályi Lajos főjegyzőt; Korda Lőrincz (zajos éljen) és Beesky Károly tbrákat. Elnök: miután az inneni följelentés elfogadtatott, 's a' határozat kimondatott: most már a' tanácskozást más mezőre átvinné 's a' nemesség behívásáról szólni nem lehet; tárgyalás alatt a' szám és vallás kérdése levén: kéri a' Rket, hogy ezekhez szóljanak. Az előtte szóltak által dézett szavakat: sine discrimine 's a't. másképp érti; azért vallás tekintetében vegyes és számarányos följelentést kíván; ha, ugyemend, most veszünk, másszor nyerünk 's a't. Utána szóló e' véleményben osztozik, nem ismeri el elvét, a' megyei hivatalok vallásszerinti osztályzatát; fő tekintetét kíván az individualis képesség és tehetség 's a't. Egy szóló emlékezteti imezt, mikép mult tisztújításkor vallás-teltekben nem illy elv által vezéreltetett 's akkor a' vallások közti arányt kissé nagyon is sürgette 's a't. A' vita eredménye lön, hogy a' fennevezett négy egyed a' főisp., közülök leendő nevezés végett, terjesztessék föl, volt köztük olyan, kinek neve a' teremben csak az első ajánló 's utána alig egy két szóval ajkáról hallatott; volt ellenben egy más név, mely a' följelentéstendők közé bár főleg a' köznemesség közt, eléggé zajosan és érthetően hangzott is, nem soroztatott. M. ugyan az itt érintett egyednek önjegyében e' miatt történt felszólalását, még azon férfias nyilatkozata mellett sem helyeselhetjük, miszerint a' följelentés elvét véleményével össze nem egyeztetetvén, ha egyről egyi; mindőt kívánják vala is, följelentésében megegyezni nem fogott volna: — egyébiránt sajnálja, hogy a' terem asztala körül annyi felsőbb kinevezés nélküli administrator ül, kik csupán csak pártérdekeknek szolgálnak. 's a't. M. mondjuk, e' felszólalást, mivel saját, és épen személykérdési ügyben történt, helyeselni nem tudjuk, de azt bátran kimondjuk, mikép a' mód, melylyel a' följelentéstendők névsora megállapítottatott, nem az vala, mely ellen, pártatlan részrehajlatlanságot és tiszta kezelést tekintve, kifogást tenni ne lehetett volna. E' tárgy befejezésül megjegyzem, miszerint híre volt, hogy az alispán kinevezése még e' gyűlés végre leérkezendik, mi azonban meg nem történt. Olvastattak ezután Szabolcs és Csanád megyék rokon tartalmu levelei. Amaz tudatja, mikép e' megye által m. é. f. br. 22ről kelt határozat mellett megküldött 12 pontot pusztán mint indítványt tekintette 's az azok feletti előleges tanácskozást országgyűlési utasítási javaslat-készítésre kirendelt küldöttségre bízván: a' mult évi dec. 6kán kelt levélben közölt változtatások sem közönségének, sem küldöttségének a' 12 pontban foglalt indítványok feletti tanácskozására hatással nem lehetnek. Csanád pedig meglepetését és fájdalomát nyilvánítja, hogy a' 12 pontot, ugyanazon Szatmár, mely azokat szülte, táplálta és ajándékozta a' nemzetnek, törölte el és huzta vissza, bár kétségbe vonni nem akarja, hogy azt tenni a' megye Rendinek municipális függetlenségükönél fogva joga is 's mint lá' szik tehetsége is volt. Egyébiránt Csanád Rdei, a' 12 pontot miként hű kebellet fogadták, úgy most is pártolják, magokénak ismerik 's megmentésükre semmit elmulasztani nem fognak 's miután erősen hiszik, hogy a' mi való, a' mi szép, a' mi korszerű, az a' haladási pályán el nem maradhat: reményt táplálnak, hogy Szatmár ez esemény saját 12 pontjának újabb és még szorosabb vizsgálatára bírandja, ekkor pedig nem lehetnek el magokkal, hogy a' talán csak pillanatnyira elszenderült pontokat új életre ne lobbantsa azon halhatlan erény, mely azok szellemében öröktől fogva rejlik. Hosszas vitatkozás után: kellenék e' mint némelyek akarták és mondták: 'Csanádnak eszpedezéssel teljes levelére' válaszolni, vagy a' sikeresen polemizálást kerülve, pusztán tudomásul venni? határozat lön: a' két levél tudomásul, Csanádé ugyan jegyzőkönyvileg azon észrevétellel kísértetve vétetik, miszerint e' megye Rdei a' 12 pontot sem el nem vetették sem meg nem tagadták, csupán mielőtt gyakorlati alkalmazásukról szó lenne, tárgyalásukra, az állandó adó eszméje kizárásával, az elvi vitás tervét nyitották meg. Egy nevetető megjegyzést nem hallgathatok el. Midőn e' rövid határozat a' jegyző által ott mindjárt felétetvén, hitelesítés végett felolvastatott; egyik ur az állandó adó eszméje kizárását, mely a' jegyző tollában maradt, kívánta bele tétetni, mire egy tagja az ellenzéknek egész naívsággal jegyzé meg: jól van, ez ellen semmi szavunk, hiszen uraságodnak legjobban kell tudnia, mit töröltetett ki 's mit hagyott meg belőlük. Csanád levele 's a' vele kapcsolatba hozott adó eszméje hidul szolgált átérésre az 1836: 11d. t. cikkre, mely e' megye törvénykönyvében mindeddig csak holt betű, váró a' Messiaszt, ki életet lehelyen belé. Nem kell azonban gondolni, mint ha e' tárgy szőnyegre most először hozatott volna. E' sorok írója régibb időről nem szólhat, de mi az újabb éveket illeti, ugy hiszi jól van értesülve, mikép az 1840. évi országgyűlés óta nemesi kézen találtató urbárségek összeírására négy küldöttség rendeltetett már; egy az előbbi, három már az új tisztikar idejében 's még is talán egy megye sincs távolabb mai napig is a' törvény végrehajtásától mint épen Szatmár. Köznemességünk sőt nadragosink jó részének is füleiben nincs a' világon szó mely rosszabbul hangzanék, nincs, mely keblében annyi ellenszenvet bírna költeni mint az 'adó', 'nem adózni' ebben fekszik előtte a' nemesi jogok szentséges mysteriuma; ebben tiszteli, ebben imádja nemesi kiváltságai gyémánt-koronáját, 's jaj a' szegény halandónak, ki e' korona abroncsát vaskarikának, mely a' szegény paraszt fejét összezuzza, köveit hamis köveknek, melyek értéke, becsé csak vakhit, előítélet és önáltatásban áll, nevezi. Birjon bár százszor több népszerűséggel mint ember valaha birt, álljanak szolgálatára az elragadó ékesszólás minden hódító fegyverei és szóljon a' mi nemes barátunknak adóru: vakkak fog a' színek, siketnek a' zene szépségéről predikálni 's vallja szerencsésnek magát, ha végre hála 's köszönetül őt nem fogja tanítványa — more patriotae solito — ólmos botokkal capacitálni akarni. Nem tulzok uraim! mert tapasztalásból szólok. És ha nekem nem hisztek, mint nem is követelem, hogy higyetek: kérdezzétek meg t. n. Szatmár vármegye tábla- és szolgabírát: miért nem tették eddig az összeírás, miért segédkezeket nem nyújtottak életbe léptetésére a' törvénynek mely szent, melynek előbb utóbb minden áron teljesülni kell. Teljesülni igen is, uraim! mert a' nemzet fejde-

lem által szentesített akaratának meghiúsulni nem szabad 's teljesülni immár minél előbb, mert átmeneti törvény 's minél előbb vétetik foganatba: annál jobb 's minél később: annál rosszabb; első esetben a' lassankinti megszokás, nekitörődés szikrájában fojtja el a' daczos ellenszegülés lángjait, az erőszakos kitörések tűzviharai mik másik esetben, ha t. i. a' föld újabb vetésre, a' keblek ujeszmékre elő nem készítettnek 's fogékonyyá nem tétetnek, az átalakítás nagy és nehéz munkájától elválhatnak. Azt pedig, hogy a' kérdéses törvény épen illy átmeneti törvény, mely lépés volna tovább lépésre a' törvényhozás magas célja felé: mutogatni talán nem szükség annak, ki az idő jeleire, napi kérdéssink 's legközelebb teendőink constellatioira figyelmeztet. Lássuk most e' megyének e' tárgybani újabb intézkedését. Az összeíró küldöttség ezentul áll a' kerületi sz. bíró és eskütből. Ezelőtt tbrák is voltak, de most hogy a' munka sebezesebben haladhasson, vagy inkább, hogy jövőben tbró szolgabíróra, ez viszont amarra ne utalhasson, elhagyattak. A' küldöttségek azoniták minden helységben a' jelen urbéri birtokot a' M. Therezia idejebeli urbárséggel: ha illy azonított telken nemes lakik: az már jövő adóéban fizetni fog; irják össze, de külön rovat alatt az illy telkeket is, melyek urbérré újabb időben, ugynevezett házi szabályozás által, mi sem a' megye törvényszékén sem a' n. m. h. tanácsán meg nem állapítottatott, alkottatva, teltleg viselik ugyan az adó terhét jelenleg de kérdés és kétség alatt állanak; az illy telkek adó alá vetése, ha rájuk is ember költöznek, addig, míg urbárségek felett rendes urbérendezési per utján intézkedés nem történik, függőben hagyatik. Az összeírás f. é. sept. közgyűlésig, mikor az adó kivetteti szokott, bevégezendő és beadandó. Meglássuk majd eredményét. Megemlíteadónak vé em, még mikép Teleki József gr. ó mgnak, erdélyi főkomáromyzo'i hivatalában üdvözölő levél; Temes megye újabb levelére a' színészeti végrendezés hősének előléptetése iránt hasonló szellemben felírás; egyik aljegyző és egy eskütt lemondásával megírult hivatalokra nézve az elsőnek pusztá följelentése, a' másodikat illetőleg három egyed följelentése rendeltetett; végre a' marhahus ára 9 's illetőleg 10 krra emeltetett. Közleményem hosszabbra terjedt, mint előre gondoltam. 'S azért csak egy pár szót még tanácskozásaink jelleméről. Az, uraim, engedelmekkel, nem igen örvendetes. Nem ritkán h' uyanak ott illedelem, méltóság, vélemény-türelem, közjó iránti buzgalom 's lelkesültség; napi renden vannak ellenben illetlenség, aljasság föl- és izlés- -öt erkölcsösítő elmeviselek kihalgatásbani türelmelenség, gúnyolódás, pöffeszkedő üres gőg 's magának sokat követelő, másokat lenéző elbizottság, tárgykicsinyítő figyelmelettség, hideg, részvéttelen közönyösség. Én nem nevezek senkit, nem vádolok senkit, de hogy a' dolog így van: bátran hivatkozom minden elfogultat nra. És szálljunk magunkra 's kezűnkkel szívünk felett valljuk meg négy szem közt legalább magunknak, hogy e' részben a' teremnek sem jobb sem bal oldala nem ritkán hibázik arra, hogy ha csak nem farizeusi ö. hittség mámorában dicsékelhetnék: 'iszta vagyok e' büntől. E' baj orvoslást vár 's bár ez nem épen könnyű: de nem is lehetetlen. Tanuljuk Jegyzőt, mik illy sokszor szenvedélyt keltenek, a' kes rü remisszenciákat; szokjuk meg valahára tiszteletben tartani a' szó függetlenségét, az elvek vélemények különységét 's mutassunk, ha már teljességgel nem nélkülözhetjük gyűléssinkben nemes atyáinkait, mutassunk nekik jó példát, mert példa az, m. lezinkább vonz és ragad; a' borányoztatókat pedig szigoruan utasítsuk rendre. Ne nehezeltetjük kérék, kiket illetnek, szavaimért, 's ha van, miként tagadni nem is lehet, valami a' dologban: minél előbb tettel czáfoljátok meg.

**Bácsból** maj. 21 kén Folyó hó 9dik napján kezdett fenytő törvényszék előtt 170. sorozatbeli, 41. sorozaton kívüli rab állván, majd minden vétek borzasztó tarka vegyülete olvasható vala azon rovatban, hol röviden érintetik a' bebörtönzöttek vétkézési czime. A' 221. közl. 67. itéletvén e', ezek néhányára 860 pálcaütleg pazéroltatott, e' vad seregből egyet is aligha javítandó; mert — bármily borzasztón kiáltoznak a' deresen, a' bot utolsó suhogása után gonosz fásultság, sokszor hegyke betyárság arczorítási között kelnek föl, 's vállvonitva mormogván, alkalmasint teremtettedtek. Tény a' mit mondok, füleimmel hallám ezt, 's épen ezért semmikép nem egyezhetem vén bíránk elvébe, hogy a' pórt egyedül a' bot rettentti a' csinyeltti merényektől vissza, a' tettesekre pedig nincs más törvényi orvosság; alapban ingadoz ezen ó szabály, az ifju tapasztalás ellenkezőt igazol. — Ez alkalommal is kárhözottatott egy hóhér-pallosra gyermekgyilkosáért, ns B. Julia. E' szerencsétlen lyányt álszemérem tántoritá e' szörnyű cselekvényre, 's a' nagy büntetés sulya e' családot akkor is koméyen érendi, ha a' főbb törvényszékek fejvesztés helyett gyalázó tömlöczötetést itéletnek a' boldogtalnra. Szülék! itt az anya is három hónapi börtönnel fenytetendő, mert elcsüggedt leánya tettét egyetértőleg segíté; és mikor gyöngébb a' leány, mint anyja szemei előtt? — A' megbotozottak közül egy gör. n. e. pap úja, néhány év előtt megyei járulnok, pantalonban került a' deresre 's 24 kemény pálcaütéssel avattatott gonosz pajtásai közé, félév után ismét 25 pálcaütészenvedés után bocsátandó javulási pályájára. — E' végrehajtásnál inkább Z. . . . ur, tisztelt barátom, óriási hajdúit szerettem volna a' legújabb időben t. i. mintegy húsz hónap előtt divatozott szalmazsáki gyakorlatnál szemlélni, hogy az állítólagi legújabb időknél újabb korszakban ne ezen szerencsétlen ifjun tanultak volna a' mértéktelen — tactustalan — botozást. Igaz, e' gonoszszívű — gáztettü frakkos uracs talán örökre javithatatlan, itt még is — ha törvényszerű is, de nem korszerű, a' botoztatás, 's rosz vért csinált a' tisztessék körében ez eddig nem divatozott szokás kezdeménye. Bizom is Bács nemes keblü birái műveltségében; e' nyolcz iskolát végzett szerencsétlen egyed utolsó leand a' pantalonosok sorából deresen. Különben is a' törvényes kellemetlen itéletet határozó birák néhányának kívánatára megérinteni kötelességül választám, miként a' megpálcaütöttatott sorsállapota többek előtt ismeretlen vala. — Ohajtanám innét ez utána: eskütt urak az önvalomás sorai közé a' vasbanállónak sorsállapotját is mindenkor érintenék egy pár betűvel. Az itéletlenül maradt 144. közl., sok ellen fenytő pör emeltetvén, többen kezesség mellett hazabocsátattak. (Vége köv.)

A' vértessaljai hely. hitvallásu egyházvidék majus 11kén tartotta Sárközy Kázmér fejérmegyei első alispán 's algondnok és Maller Fereacz alesperes urak elnöklete alatt K. Nyéken közgyűlését. Egyházi elnök alesperes ur, az e. vidék minden tanácsnokainak 's nagy számu hallgatóságnak üdvözlétét jelentvén, érzékeny megindulással adta elő a' nagy veszteséget, melyet majus 3ika reggele e. v. főgondnok néhai Szücs Lajos ur váratlan kora halála által különösen ez e. vidéki jegyzőnek lélekből eredt rövid szavalata által, melyel tisztelkedvén a' kedves emlékünök, közérzésből tolmácsolá: hogy a' sok szép remény hiúsulásán felüött fájdalomat csak a' viszonti remény szelid biztatása mérsékli 's majdan eloszlatja. Ezután világi elnök Sárközy Káz-

már minél jobb 's minél öröds szik tüzviharai e elő nem ké munkájától el-törvény, egy tni talán nem lőnk constel-zkedését. Az tbrák is vol-hogy jövőben 's küldöttségek e helybeli urbér-zetni fog; ir-jjbb időkben, n a' n. m. h. t. n. á- r. h. t. jelenleg ijkok us ember ján intézkedés mikor az adó yét. Megem-nányzó hiva-engzés hőse-gy eskütt le-e, a' máso-husára 9 's nt előre gon-z, uraim, en-edelem, méi-renden van-ménekedések magának so-n-ség, hideg, it, de hogy a' k magunkoa 's knak, hogy e' , hogy ha csak untól. E' baj-juk legyőzni, okjuk meg va-ek különségét nemes atyánk-és ragad; a' kérék, kiket dologban: m-

mér ur illő felkéréssel a' superintendenst választó begyűlt szavazatok általvé-telére, a' kinevezett küldöttségben nőhai Szűcs Lajos ur helyett, székkogla-lásra, az előfordulandók fölöli tanácskozásba leendő befolyásra 's annak az e. vidékkel minélelőbbi közlésére teljesen megbízott. Tárgyaltatás alá vétet-vén a' Pesten folyó évi martius 13dikán tartatott egyházi kerületi kisgyűlés-nek superintendens-választásra kimutató szabályzati: mind a' világi jeles egyedek, mind a' jelen volt lelkészek közt köz élénk vita kelt. Sokan o-hajták a' beküldött szavazatokot egyenesen a' közkerületi gyűlésre adadni be 's ott sürgetni minden az eddigi rendszer szerint történt szavazásmodnak kel-lő érvényességét. — Indítvány tetetett: hogy az egyh. vidéki képviselők sür-gessék a' kerületi közgyűlésen a' kerületi kisgyűlés eltörlesztését; ne hogy valamely alakulható egyed-uralkodás bárhol is táplált reménye, a' pro-Testantismus minden tulnyomóság felett szentül örökös alapelvével harczra kel-ve, az olly igen szükségű egyházi békességet károsan zavarja meg. A' kez-detben különböző 's mind két rendből számosan egybegyűlt jelen voltak által előadott 's a' szabados fejtegetések után mindinkább összehangzó észrevéte-leket, a' tisztelt elnökség bátorító szerénységgel hallgatván meg: e' jegyzőköny-be iktatott határozatban jelenté a' közakaratot: Az egyházkerületi kisgyűlés püspök-választásra irányzott szabályzatban, nagyrészen mind az egyházi tör-vények, mind az eddigi gyakorlat rendszerétől eltérően, e' lépést ezen teljes nyilvánossággal tartatott e. vidéki gyűlés kötelező erejűnek nem tekinti; hogy azonban a' ezelőtt püspök-választás hátramaradást ne szenvedjen, a' kiadott szabályoknak ezen e. vidéki ekklézsiákkal történt közöltetése után, a' szava-zatokat a' kijelölt helyre, e' közös sérelmet pedig az egyházkerületi közgyűlés-re orvoslás végett fölterjeszteni kívánja azon megjegyzéssel: hogy minden az eddigi gyakorlat által szentesített móddal megegyezőleg készült szavazatok érvényeseknek tekintessenek. A' választási modor újonságát az e. vid. gyűlés rend-kívül nyomasztónak, elvben pedig a' szabad választást védkép megsemmisi-tőnek tekintvén, határozottan kijelenti: mikép a' mostani presbyterialis kép-visedeti józan, és semmi részletes irányzat által el nem forgatható rendszer-hez szorosan ragaszkodva, minden ezen rendszerre ártalmasan ható rendelet-nek nyíltan ellent mond. A' szavazatok általános többségét ez e. v. gyűlés nem érti. Hogy egy particularis gyűlés, mellynek határozatira a' kerületi közgyű-lés adhatja az érvényesség bélyegét, mint rendelkezhetik sokkal fölebb, mint lehetne magának a' közgyűlésnek, ezen az e. v. gyűlés bámulat jelentette. Az általános többségre nézve tehát ez e. vidék az egyházi törvény első osztályú 4ik cikkénél tovább menni, míg ezt zsinati határozat nem változtatja meg, nem akar és nem fog; hol is numerus major jelenti 's a' t. a' többséget, egygyel, kettővel, vagy hárommal több szám. E' nézeténél fogva ez e. v. gyűlés kijelenti megbízottja által azon akaratját: hogy ezen e. vidékből begyűlt szava-zatok a' felbontás előtt, a' kerületi közgyűlésre mutattassanak be vagy csaku-gyan felbontatván, az ez iránti sérelem a' legközelebbi gyűlés első napján vétessék föl. Különösen pedig az e. v. gyűlés jegyzőkönyvileg nyilvánítja: hogy az e. kerület, csak kebelbeli e. vidékekből alakulhatván; minden kötele-ző erejű végzés csak az egyház-vidék meghallgatása után azok többségének akaratjával keletkezhetik: az olly szavazatok, mellyek nem az e. vidékek kép-visedetéből, hanem külön egyedektől erednek, határozó egysullyal nem vé-tethetnek. Szükségesnek látta tehát ez e. vidék megbízottai által a' közelebbi kerületi közgyűlésen ünnepléses óvastételni. E' határozatnak pedig, a' többi e. vidékkel leendő közöltetése 's ezek atyafiságos pártolás végett felszó itása a' rokon vélemény reménysége alatt megrendeltetett. Egy kebelbeli ekklézsiának küldöttjei lelkészek elmozdítását újra sürgetvén — miután semmi az elmozdit-tatást kívánható ok nem hozatott fel, sőt a' többszöri illedelemteljes felszólítás-nak is hallgatás lön eredménye: a' vádlás végett megjelent, de a' felfogadott hall-gatási szerénység ismételt ürügye alatt, semmi váddal elő nem állott küldöt-tek, a' békeség büntetés nélküli meg nem zavarhatására figyelmeztetvén, — haza utasítottak. Egy két ekklésia küldöttjei iskolatanitók 's előljárók iránt panaszt adván be: a' panaszlott békétlenség lecsöndesítésére részint küldöttség nevezetett, részint a' vádlottak komoly megintésére tekintetbe vétetvén annak házi körülményei, még egyszer 's legutóljára az elnök megbízott. Egy ek-klézsiának már a' múlt évi gyűlésen is jelen volt követjei, előmozdítását kér-te lelképástoruk helyébe, egy már más izben felszólított, 's meghívott, a' gyűlésen megjelent lelkészt újra felkérték; ki is olly esetben ajánlván magát, ha a' marasztatását kérő lelképástort az e. v. gyűlés olly helytel biztosítandja, melly azt a' kellő felszólítás után készszíval fogadja el: az e. v. tanács erre több időt látván szükségesnek, az ekklézsiái követek pedig más egyedre néz-ve megbízva ismételtségnél fogva nem levén: a' mozdulni kívánt lelkész he-lyén ismét megmaradt. Közli V. L.

(Erdélyi országgyűlés.) folyt. A' második, és katonáskodó szé-kely nemzet keblében létező kiváltságos városok, ugymint: Kézdi-Vásárhely, Sepsi Sz. György, Illyefalva, Bereczk és Csikszeredára nézve felküldendő alá-zatos feliratban hivatkozva általánosan mindazokra, mellyek az első alázatos feliratban elősoroltak, részletesen fejeztessenek ki következők: a) A' fen-említett taxalis városok katonáskodás alá lett vétetése által nemesak azon tör-vények, mellyek a' székelységet érdeklőleg az első alázatos feliratban elősorol-tak, hanem a' Comp. Const. 3ik része 8ik czikke is megsértetett, mivel kiváltságaikban megcsönkítettak, mellyekben az 1791beli 14ik cikk tisz-ta rendszabása ellenére legalis állapotjukba vissza nem helyezettek, melly le-galis állapotban nem lehet egyebet érteni, mint azt, hogy ők a' mostani fegyver-viselés sulyától felmentesítve azon taxafizetés mellett, mellyet kiváltságuk érte-lmében adni tartoztak, élelmők megszerzésére 's létezők fentartására nézve olly annyira szükséges kereskedést 's mesterségeket szabadon folytathassák, melly által mind az egész hazára mind a' kincstárra nézve szembetűnő haszon hármozhat. b) A' kiváltságos székely városoknak katonáskodás alóli felmen-tetésök és törvényes állapotjukba helyezetés iránt a' KK. és RR. hol törvényho-zás, hol felirat utján több rendbeli lépést tettek; illyenek: az 1791ki 67ik, 1792li

15ik és 1809beli 15ő törvényjavaslatok, hasonló az 1791beli országgyű-lési jegyzőkönyv 198ik, 418ik 428ik 's nevezetesen a' 440ik lapokon látha-tó végzések, melly ez utólsóbb lapon is ki van fejezve 's több ott felhozott tör-vénnyel támogatva, mikép a' fenemlített székelység taxás városok sorsa mind ki-váltságleveleiknél, mind mesterség 's kereskedés szempontjából, mind pedig e-gyéb tekintetből különböző a' több nemes székely állapotától. Hódoló tisz-telettel kéressék meg annál fogva ő fge, hogy a' székely kiváltságos városok-at — a' törvények tiszta értelmében — 's közelebből az 1791ben keletkezett 14ik czikk tiszta rendszabályánál fogva törvényes és kiváltságos állapotukba visszahelyeztetni méltóztassók. A' 3dik alázatos feliratban pedig a' székely katonáskodás alá szoritott adományos és czimeres nemeseknek, bojeroknak tör-vényes nemesi szabadságukba leendő visszahelyezetésük és oláh székely eze-redek leszállítása ismételve sürgetessék, hivatkozván mindazon sérelemre, mely-lyek az 1838ki és jelenlegi külön a' nemes székely nemzetet érdeklő alázatos feliratban e' tárgyra vonatkozólag megfektettek 's még orvoslást nem nyertek. E' sé-relemek mind a' személy mind a' vagyombátorságot illetőleg itt is ugy mint a' ne-mes székely nemzet keblében létező 's mint a' feudalis rendszer kártékony kö-vetkezményei legkisebb kétséget sem szenvednek: ez uttal sem mellőzhetvén el a' KK. és RR. annak nyilvánítását, hogy a' Comp. Constitutio 2. r. 4 tit 5 art. 24ik pontja, 's ezzel egybehangzólag a' leopoldi kőtelestevél 10ik pontja tisz-ta értelmök ellenére történt a' székely katonáknak országgyűlés megegyezéseu kívüli felállítás, melly sérelem — az oláh ezerekre vonatkozólag — annál in-kább nyomja az országot, mivel ez által a' törvényhatóságok köre csönkített, a' fiscus fekvő javai elidegenítették, az ország adója 's kincstár jövedelme ke-vesített; eunál fogva itt egészen új és soha ezen alakban nem létezett ka-tonai rendszer keletkezett, melly a' nemzeti kiváltságot sérti, 's melly á tal a' kép-visedeti szerkezet lényegesen félszegesedett. Egyébiránt a' mi ezen kegy. kir. le-irat azon ágát illeti, mellyben a' nemeseknek a' katonáskodás terhe alóli kime-nekülésökre productio utja rendeltetik, ezt a' KK. és RR. törvényes alapossággal bírónak elnem ismerhetik, mivel a' törvényellenesen behozott szolgálati teher meg-szüntetése olly uthoz vagyont kötvé, melly igen sok akadály foglal magában. E' nehézségeket ha színté valaki elosztani nem tudná is, abból nem lehet azon törvé-nyes következtést húzni, hogy tulajdon birtokától szolgálatokat is tegyen, mellyekkel adó alól menekülésre nyíltatott meg, mit bizonyít az is, hogy az olly perekben az alperes mindenkor azon adófizető közönség, mellynek keblében producálni kí-vánó személy lakik. Ez alkalommal fedeztessék fel azon tetemes sérelem is, mi-szerint a' főhaditanács által — az elégtévő hatalom kijátszásával — mindazok, kik 1779ben, 1784ben és közelebb időkben is ő fge által törvényesen nemes embereknek iteltettek, mindez ideig fegyver alatt tartanak, jóllehet ő fge mosta-ni k. k. leiratában is kinyilatkoztatni méltóztatott, hogy erre nézve szükséges ren-delést az illető helyekre meg ette legyen. (Folyt. köv.)

**Amerikai egyesült státusok.**

(Az egyesült státusok a' hajómotózásjognak ellenmondanak.) A' Timis 's utána a' többi angol lap, — közli azon óvast, — mellyet Cass tábornok 's az egye-sült státusok követe Párisban, a' francia kormányának a' motózásjog iránt múlt évi dec. 20kán kötött szerződéshez csatlakozása ellen Guizothoz intézte. Szerinte az 5 hatalmasságtól aláirt szerződés az afrikai rabszolgakereskedés elnyomatása i-ránt olly nemzetjogi kérdés, mellyhez szólhatási igényei minden diplomatának le-hetnek. Az egyesült státusoknak, mivel ők nem szerződő fél, nincs joguk a' szerződést közelebből vizsgálni, kivévén annyiban, mennyiben általa saját jogaikat veszélyeztetve látják. Mert bár miként kívánják is az egy. státusok a' rabszolgakereskedést megszüntetni, még sem engedhetik meg, hogy a' hajózási törvények egyedül más kormányok kényétül fűgjenek; azért ők szavazatot kö-vetelnek minden olly közös jogba vágó szerződésnél, különben kényserüendnek nem kétértelmű beszédben nyilatkozni.

**Spanyolország.**

(Az ország helyzete Anglia és Franciaország ellenében. A' költségvetés a' cortesben.) Madrid, maj. 2kán: „Krisztina özvegy királyné már tökéletesen meg-egyezett Lajos Fülöppel az iránt, hogy Izabellát, mihelyt 12ik évét betölti, az az f. évi oct. 10kén, bourbonesaládi hgnek jegyzendik el, akár mutand arra ked-vet a' fiatal királyné, akár nem. Már a' pápát is megkérték e' szándék előmozdi-tására, 's onnan hihetőleg kedvező választ fognak kapni. Gonzales ministerségét megbuktatni szándékozik az özvegy királyné, 's helyére Olozagát ültetni, ki nagy barátsággal viseltetik Franciaország iránt; ha ez csakugyan sikerül, ugy minden további akadály nélkül azonnal létesítheti Krisztina a' házassági tervet. Anglia most sem bir hasznos kereskedési szerződésre vergődni Spanyolországgal, igen vilá-gos tehát, hogy azon esetben épen semmit nem reménylhet, ha csakugyan francia királyfi ül a' spanyol királyné oldala mellé. Angliának mindenesetre kötelessége most mindent elkövetni a' francia befolyás ez irányának megváltoztatására; ugy azonban, hogy az igen gyöngyéd spanyol böcsületérzést valamikép meg ne sért-se, melly utóbbi esetben orvoslás helyett még nagyobbítani fogná a' bajt. — A' költségvetést élénkül vitatják a' cortesben; de kevés szerencsével, mert a' hiány olly nagy, hogy az országos adósság kamatjának fizetésére még csak nem is gon-dolhatni, és ezenkül a' legtöbb szükségét sem fűdözhetni egészen. —

**Anglia.**

(Részletek az udvari álarozos tánczvizalomról. Szerencsés csata az afgh-J-nokkal.) Mái. 12kén olly pompával ment véghez az udvari álarozos tánczvizalom Londonban, az óriási hasábu angol lapok alig találnak leírására helyet. A' diploma-takar teljes számban jelent meg az ünneplésen; az alakoskodásban csak hölgyeik részesültek. Viktoria, mint hennegani Filippa egy millió font sterlingnyi gyémán-tokkal volt elárasztva; Albert hg a' lovagias szellemű Edvárdot ábrázoló 's szép-sége által kitűnőleg vonta magára a' szépek figyelmét. Pembroke gr. csupán ka-lapján 18 ezer font sterlingnyi értékű gyémántokat viselt. A' Sun megjegyzi, hogy az ezen este villogott gyémántok és gyöngyök árából egész Hamburgot szebben föl lehetett volna építeni, mint valaha volt. Palmerston kissé öreges hitvese mint

Boleyn Anna pompázott; a mexikói ügyvivő pedig mint Pompadour. Rotschild család tagjai mint keresztény udvaroncok jelentek meg VIII. Henrik korából. A M. Post elragadtatva mondja, miszerint a francziák nem fejthetnek ki ily pompát, mivel a zendülések nagyon gonoszul megritkíták efféle drágaságikat. — Dzsellalabadi hírek szerint Sale táborfő az afghánokat megveré, 500 halottat hagytak a csataterén. — Macnaghten özvegye, részint férje szörnyű halálán bankodása, részint azon kemény bánásmód miatt, melyet fogságában szenvednie kelle, öngyilkosság által véget vetett szomorú életének. —

(Egyesületi gyűlések. Elegy.) London, máj. 18kán: A' szükölködő írók fölségelésére alakult társaság máj. 11kén létezése 53dik évnapiját ünneplé, 's 360 terítékű díszes lakomát adott, mellyel Albert hg elnöklött. E' társulat rendes elnöke Lansdowne marquis. Albert hg olly derék áldomásokat köszöntött el, mintha születte volna. A' királyné, Albert hg sőt még a' porosz király is egyenkint 100 guinéval szaporítá a' társaság pénzalapját. — A' keletindiai társaság máj. 12ki ülésében, fölrást határozott a' parlament mindkét házához, azon kérelemmel, mikép a' keletindiai társulat birtokai Anglia kiegészítő részeinek tekintetvén, kereskedési viszonyosság alapítassék meg Anglia és Keletindia között, mi lényegileg fogná Anglia hatalmát azon világrészben szilárdítani. — 1841ben összesen 118,592 ember vándorolt ki az angol birodalomból. — A' királyné 200 font sterlinget irt alá Hamburg számára; az aláírási összeg egész Angliában már 13 ezer font sterlingre növekedett. — Pünköshtétőn gyűlést tartván Southampton mellett a' chartisták, határozattá lett, fölrás utján kérni a' királynét, hogy ministerségét bocsássa el, 's helyette olly férfiakat válasszon, kik kívánatit teljesíteni kívánják. Több szónok nyíltan kifejezé ugyan, miszerint e' fölrásnak semmi sikere nem leend; de a' többség még is minden törvényes eszköz megkísértését ajánlá, mielőtt más eszközökhöz nyulna. Egyszersmind elhatározták, hogy jövedelemadót nem fognak fizetni, a' mit egyébiránt könnyen teljesíthetnek, mert a' chartisták közül csak kevesen bírnak annyi jövedelemmel, mennyi ezen adózás alá esésre a' törvény értelme szerint megkívántatik. — A' tengerészeti hivatal 60 ezer font sterlingnyi vitorlavászon szövetésére egy dundeei gyárral szerződésre lépett. —

(Áttekintése a' parlamenti ülések sikerének.) A' M. Chronicle ezen szókkal adja áttekintését a' parlamenti ülések sikerének: „Eddig is nagy már a' parlamenti vitázatok sikere, 's nagyobb részint megeléghetünk azzal, mert bármilyen nagy kell is mondanunk a' tory többséget, 's bármi sajnósnak a' szabadelmű párt csatavesztését, annyi mégis bizonyos, hogy a' szabadelműség ügye csakugyan nagy és biztos előhaladást tett. Az új gabonátörvény valamivel kevésbé nyomasztó az előbbinél. Az új szegényi törvény okszerű határozatai ezentul is érvényesek maradnak. Az új vámjegyzék kétségkül némi könnyebbséget szerzend a' népnek. E' kedvezményeket megsemmíti ugyan a' jövedelemadó, de meg kell gondolnunk, hogy ez utóbbi nem fog sokáig tartani, míg az előbbiek állandóan megmaradnak. A' parlamenti választásjavítás és választásjog ügyében indítványozandó törvényjavaslattól sok jót várunk, de minden esetre többet Russell javaslatától mint Broughamétól. Igen sokat nyertünk a' választási rendszerre nézve az által, hogy megvesztegetés miatt büntetésül több hely elvesztendi választási jogát, 's még többet az által, miszerint a' megvesztegetési rendszer vizsgálatára megbízott választmány czélszerű javításra fog a' parlamentnek utmutatást adni. Örvendhetünk tehát a' mostani ülés sikerének, mert világosan láthatni abból, miszerint a' tory ministerség, bármilyen nagy és lelkiösméret nélküli többséggel bír is, napjainkban nem gyakorolhat már többé gonosz szellemű pártoskodást. Visszalépésre semmit nem tehettek ez által a' toryk; igaz ugyan, hogy néhányszor fontolva haladásra, vagy is csigamászásra akarák a' törvényhozó testet kényszeríteni, de a' szabadelmű politika ellenében minden ily szándék csakhamar füstbe ment. Vakkbuzgók és egyedárusok emelék ministerségre Peelt és társait, 's mégis mindig közeledni kényszerült a' szabadelmű nézetekhez, ha polczon kívánt maradni.“ A' Globe ellenben nem elégszik meg annyira a' parlamenti munkálatokkal, 's azt hiszi, hogy az új gabonátörvény egyetlen batkával sem érend többet az előbbinél. — Pünköshtétőn legalább 100 ezer ember ment Londonbul Greenwichbe a' vasuton, a' Temzén pedig még egyszer annyit szállítottak a' gőzösek, a' nélkül hogy szerencsétlenség történt volna. —

#### Francziaország.

(A' Temps törvényszékileg eltiltatott. Ovó renkszabályok a' vasuton.) Paris, máj. 15kén: „Coste Rajmond, a' Temps ügyvivője, oct. 4kétől mart. 14keig nem ír a' hírlapot alá, mivel meghasonlásban volt Montrol főszerkesztővel, 's így 160 szám jelent meg törvény-szabta aláírás nélkül. Ez alatt Montrol, ki Dufaure és Passy mellett irt, lelépett, 's most Coste és tulajdonostársai köv. pénzbüntetésekre ítéltek: tömegben 83 ezer frankra, mivel új ügyvivői alirásról nem gondoskodtak; Coste még külön 10 ezer frankra, mivel az ováspénz egy harmadát nem ő, mikép állítá, hanem testvére fizette le; mindketten pedig költségek fejében 9300 frankra egy évi kezesség alatt. E' szerint nemcsak az egész 100 ezer franknyi ováspénzt veszítették el, hanem még 2300 frankkal meg is kell azt toldaniok, ha egy évet börtönben nem akarnak eltölteni. Egyszersmind a' Temps megjelenése végkép eltiltatott, 's mind ez — egy kis formasági hiba miatt történt. Itélje meg már most ebből akárki, hogy mennyit ér a' franczia sajtószabadság, és tulajdonjog. Valamennyi franczia lap megegyezik abban, hogy az illető törvényszék az esetben neveltségig híven ragaszkodott a' törvény büttörtelméhez. — Máj. 14kén a' Szajnalpart vasuton ismét megnyiták a' közlekedést, sa' kocsikban látható cifra öltözetű hölgyek tanusíták, hogy a' néhány nap előtt történt iszonyu szerencsétlenség már alkalmasint feledve van. — A' kocsik ajtajait kulcsok helyett most már csak kilincsekkel zárják be, a' mozgonyok 6 kerekűek, 's az utaskocsik máshaszekerek által elkülönítetvék a' mozgonytól. A' jobbparti uton is csak 6 kerekű mozgonyok használatnak, 's a' 4 kerekűek alkalmazását hihetőleg egészen eltöltandja a' kormány. 5 évi létezése alatt 9 millió utast szállítottak ezen vasuton, 's ez időszak alatt ez volt az első szerencsétlenség. Nem kell e' miatt kétségbe esni,

's a' vasutak hitelét csökkenteni, mert ugyanezen időszak alatt Páris utcáin hat-szor annyi embert gázoltak össze a' lófogató közönséges kocsik. A' belga vasutakon pedig 6 év alatt 12 millió ember közül csak kettő vesztette életét. — A' hamburgi károsultak fölségelésére folyvást nagy buzgalommal gyűjtik az adakozásokat. —

(A' National ismét lefoglaltatott.) A' versaillesi vasuton történt szörnyű szerencsétlenség miatt a' National egyenesen csak vasuti igazgatóságot és rendőrséget vádolja, mivel a' gőznek óriási erejével annyira visszaéltek, hogy a' balesetet mulhatlanul meg kelle történnie. Egyszersmind a' belminisztert is gúnyolva szabdalja a' National, mondván, hogy ezen ur a' veszély pillanatában nem a' hely színére, hanem egyenesen csak a' tuillériákba sietett. E' cikkelye miatt az említett lapot ismét lefoglaltatá a' miniszterség. —

(Az idősb Las Cases meghalt. Dumont d'Urville temetése.) Idősb Las Cases, a' „Mémorial d. st. Hélène“ szerzője, 's követkamra tagja, máj. 15kén elhunyt. — Dumont de Urville hajóvezér, neje 's fia temetésök máj. 16kán díszes ünnepélyel ment véghez, mellyre a' tengerészministerség 5 ezer frankot rendelt ki.

(Las Cases gr. temetési ünnepélye. Vélemény a' spanyol királyné nászügyéről. Elegy.) Paris, máj. 18kán: „Las Cases gr. temetése tegnapelőtt ment véghez Passyban, nagyszámu fényes gyülekezet jelenlétében, ámbár az elhunyt végintézete csöndes eltakarítást ohajtott. 80ik évében hunyt el ezen nagyhirű, jeles és erényes férfi, ki sz. Ilona szigetről visszatérte óta csöndes elvonultságban élt Passyban Leghiresb maradványa volt a' letunt császár ságnak, a' császárt bálványozá és száműzetésében önként osztozott; midőn pedig sir Hudson Lowe erőszakkal távolítá őt el Napoleon oldalától, ezen emlékezetes sorokat írta hozér a' nagy császár: „Valamint ön egész élete, úgy magaviselete is sz. Ilonán tiszteletre méltó és minden hibától ment vala; örömmel fejezem ezt ki önnek. Ön társasága nekem szükséggé vált; mennyi éjt töltött el ön ágyam mellett betegségem alatt! Ha egykor nőmet 's fiamat látná, ölelje meg őket. Fogadja ön ölelésimet 's tiszteletem és barátságom kifejezését. Éljen boldogul.“ — Las Cases legtisztább jellemei közé tartozik száradának. Szabadság szeretete a' legbensőbb nemzeti érzélemmel párosult, 's minden tettének a' nyilvános jólét szolgált vezérelvül. — Mindinkább kiviláglik, miszerint Epartero egészen angol befolyás alatt áll; ő azt mondá ugyan, hogy a' spanyol főurak közt is fog olly jeles férfi találkozni, kit a' királyné férjeül választhat a' nemzet, de ez csak üres kérdés, mert bizonyos, hogy Epartero e' tekintetben egyenesen Franciaország ellen dolgozik, 's Anglia befolyásának engedi át a' királyné férjválasztását. — A' követkamra 162 szónyi többséggel fogadta el a' vasuti tervezetet, 's ez által megmutatá, hogy a' nemzet képviselőinek túlyom többsége megunta már a' henye politikai ingerléseket 's elhatározottan szándékozik a' béke áldásos ösvényén haladni 's Lamartine, mint az illető választmány buzgó elnöke, igen fényes érdemet küzde ki magának. — A' német dalszínészársaság olly rossz lábón áll Parisban, hogy már zenészkarat sem bírja fizetni, minek következtiben egy este az előadásnak el is kelle maradni, mivel a' zenészek pénz nélkül nem akarták kötelességüket teljesíteni.“ —

#### Németország.

Hamburgban hivatalos összeszámitás szerint 2368 ház és raktár égett meg, a' romok alá pedig sokkal több ember temettetett, mint mennyit eleve gondoltak. Ohajtott segély mindünnen bőven érkezővén, a' marczone inség tetemesen enyhült, úgy hogy már szabad ég alatt ki sem kényszerül többé lakni; néhány dús emberbarát sok ezret áldozik a' szegényebb kárvallottak mindennapi szükségéi fődözésére. Így bizonyos Heine Salamon az általa épített zsidó kórházban naponként ezer személyt lát elebedni, ezenfölül 100 ezer b. markot ajándékozott a' biztosságnak 's egy milliónyi váltókat fogadott el. Altonában naponként 3000 személy kap táplálékot. A' hannoverai rendek 100 ezer tallért határoztak Hamburg fölségelésére az országos pénztárból adatni. A' lipcei könyvtárosok egyesülete követet küldött a' szerencsétlenség színhelyére azon örvendetes üzenettel, miszerint lipcei könyvtárosok készeknek nyilatkozni, a' megégett bizományi, vagy apr. megrendelt könyvek árát elengedni, 's helyettük ujakkal szolgálni. A' leégett Hamburgot új terv szerint széles utcák 's piacokkal szándék fölépíteni — Bajorországba sajtószabadság hozatott be. A' bajor király jelenleg Romában mulat. — Néhány orosz katona nem tűrhétvén többé az igát, Poroszországba szökött át, de onnan felsőbb-ségükhöz visszavezetettek.

#### Poroszország.

(A' király utazásai. Schelling leczkéi.) Berlin, máj. 14én. A' király e' nyáron Rajna mellékén tartand katonai szemléket, hova utazásának határnapjai már kihirdetettek: aug. 18 's 19én Oranienburgban tartandja a' vizsgálatot 's a' seregygyakorlatok sep. 12én nagy ünnepélyel fognak végződni. — Az új iskolai félév beálltával Schelling új tudományt kezdett tanítani, t. i. mythologia philosophiáját, mellynek teremtője ő. Schellingről sokféle hír szállongva már, 's mivel nagy embernek mindig akadnak nagy ellenségei, két röpirat is jelent meg ellene. Mind ezen ármány, sőt még azon nagy akadály daczára is, miszerint a' leczkéik alkalmatlan időben, 1 órakor tartatnak, az egyetem legnagyobb terme annyira telt meg, mikép azt Schelling leghőbb tisztelőji sem remélték, mert fényes rangu híres férfiak is, vegyülve a' fiatalság közé, nagy számmal tolongnak hallgatni a' mély tudomány bölcsesét 's az olly gyönyörű élvezetű tudományt. —

#### Oroszország.

Legfensőbb helybenhagyás mellett az országtanács azon földbirtokok viszszanyerhetésére nézve, mellyek hajdan a' nyugattartományi és lengyel zendülők birtokai valának 's később a' korona részire foglaltattak el, ezen határozatokat hozá: 1) A' jogbizonyításra az illető biztosság előtt az országban tartózkodóknak határidőül fél, a' külföldön lakóknak pedig egész év rendeltetik, melly e' határozatnak hírlapok utján kihirdetése napjátul kezdődik. A' világos okiratok és bizonyítványok további vizsgálat alá nem vétetnek. 3) Kik a' biztosság itéletével nem eléghetnének meg, azok, ha az országban tartózkodnak, 3, ha kívül, 6 hónap alatt az itéletet illető felsőbb hatóságokhoz feljebbvihetik. — Oroszbirodalomban a'

hírlapok száma jelenleg 139 's ezek közül 98 orosz, 22 német, 8 francia, 4 angol, 3 lengyel, 1 olasz és 3 leth nyelven jelenik meg. — Ezentul a' Sziberiába száműzöttek kivitelköltségét, mit eddig a' kormány viselt, 1843 év kezdetétől fogva az állomány fődözendő.

**Törökország.**

Beyruti hírek szerint Omer basa Bittidiben néhány drúz főnököt elfogott, 's tartván a' drúzok föllázadásától, segélyért folyamodott urához. Ezért küldetett tehát a' 3 ezer albaniai katona Szyriába, 's ezért alkudozik Musztafa Mehemed Alival. Szokásba jött Szyriában az európai ügyviselők pártfogásával tetemesen visszaélni: ezen ügyviselők ugyanis, kik nagyjából benszülöttek, atyjokfiat, a' gazdag kereskedők 's földbirtokosokat pártfogásuk 's így közvetve a' képviselt hatalom ótalma alá vették. A' szeraskier parancsára ezen pártfogás erőnélkülinek nyilvánított, 's a' török törvények alól ekép kilopózó raják többségükhöz visszautasítottak. —

(Uj összeesküvés. Keresztyének háborúskodása a' törökökkel. Szyria. S. Canning kedvetlen helyzete.) A' kis Oláhországban, Krajovában, nemrég ismét összeesküvést fődöztek fel, melly már annyira fejlett ki, hogy a' hatóságok csak megfeszített erővel vehették elejét. Czélja ezen összeesküvésnek a' kerület kegyetlen kormányzója ellen volt irányozva. — Grahovoi hírek szerint ezen kerület lakosai, segítettve a' montenegroiak által szembeszálltak a' hercegovinai törökökkel, kik Klobuk és Bagrani városokat elfoglalták, 's csakugyan a' keresztyének néhány elfogott törököt Cetinjeben lenyaktak. A' hercegovinai keresztyéneket iszonyúan sarcolják a' törökök, miért azok csapatonként futnak át Grahovóba. Ellenben a' török kormányzók gyakran tanakodnak egymással, 's

nem sokára egytetemes erővel rohanandják meg Grahovót; a' montenegroiak is szinte serényen készülnek a' harcra, 's már tetemes löport 's eleséget vásárlának össze. — A' szyriai ügyre nézve a' török porta még nem engedett az öt hatalmasság kívánatának, ámbár ugylátszik, a' diván tagjai már hajlandók erre, 's Omer basa visszahívását Libanonból bizonyosnak tartják, helyét pedig drúz vagy maronita főnök foglalandja el. A' libanoni keresztyének ellen Mehemed Ali 10 ezer katonát ajánlott a' szultánnak, ezt azonban elfogadni nem tanácsos a' portának, mert az egyiptusi basa tervei sokkal cselszövényesebbek, hogy sem azoknak vaktában hódolni lehetne. — Stratford Canning angol követ helyzete igen türelmetlen. ő a' görög ügyet pártfogása alá vevé, 's az óta nyugszik az, hasonlóan a' jeruzsalmi püspök dolgában is kevésre mehetett, 's Tajar basa még mindig kormányzója Jeruzsálemnek, szóval: Anglia elveszté tulnyomó befolyását Törökországban. —

**Gabonaár váltó garasban, Pesten pesti, egyebült pozs. méről értve.**

		Tisztább.	Köztes.	Rozs.	Árpa.	Zab.	Kukorica.
Pest	máj. 31.	210 250	180 138-147	115-110	80 83	130-138	
Komárom	" 21.	144-150	120-136	100-104	68-83	100-104	
Szeged	" 21.	120 125	115		70	80-85	
Pécs	" 16.	125 130	105-109	90-93	70	85-90	
Baja	" 7.	117 130	103-112	101	70	85-90	
Mosony	" 19.	140 171	96-112	95-101	70-78	88-93	
Miskelez	" 18.	140-160	118-125	100-113	80-90	88-100	
Uj Beese	ápril 29.	125 145	120		55	85-85	

**Pénzkelet:** Bécs máj. 28kán: 5petas statuskötelezvény: 108<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; 4 petes 99<sup>1</sup>/<sub>16</sub>; 3petes: — 1834ki kötelez: — 1839ki: 276<sup>7</sup>/<sub>8</sub>.

**Dunavizallás:** máj. 28kán regg. 8 órakor 7' 8" 9" 0 fölött.

**É R T E S I T Ő.**

**A' Swoboda János által Pesten alapított magyarországi első Papir-kárpit- és szőnyeg-raktár**

illő tisztelettel ajánlja tisztelt vevőinek

minden nyegleség nélkül, nem állítólag minden hónapban ujonnan megjelenő, keleti, francia, vagy angol, hanem mindig folyvást divatban levő

**szőnyeget és papirkárpitjait,**

mellyek közt különösen kitűnnek az egészen új parisi mintájú virág- és alakos arabesk-szövegű 34 hüvelyknyi széles

**papirkárpitok és lipesei mintájú szép bécsi szőnyegek,**

miket különösen azon hölgyeknek ajánlhatni, kik himzéssel szoktak foglalkozni; továbbá:

**bécsi gazdasági papir-árpitok,**

mellyek kötege 27 lábnyi hosszú és 18 hüvelyknyi széles, és 12—14 ezüst garasba kerül, 18 illy köteg pedig egy közönséges szobára elegendő; ezenkül az új arany-, ezüst-, satin-és bársonyszerű papirkárpitok, mellyek minden előítélet nélkül a' francziák és angolok által sem haladtatnak meg; ajánlatnak továbbá:

**olajfestvények gyűjteménye,**

mellyek közt legmagasb arczképei

**legkegyelmeseb királyunk ő felségének**

és a' közönségesen szeretett mélyen tisztelt fonséges,

**József, Magyarország nádora ő főhercezségének,**

és több köztiszteletű honbarátai; továbbá:

**Krisztus, Mária, szent, világi**

és színezett nyomatu

**papirkárpit-képek,**

gyapszövetre nyomtatott csodaszép

**viaszvasznak a la Mille-Fleurs,**

a' cs. kir. szabadítéku arany-prészetű

**tükör- és képrámák boríték- és kárpitléczek,**

és a' főnebbi által kitalált arany-papirból készült

**gazdasági rámak,**

miket mindenki önmaga készíthet el; az Imperial-szőnyegekből összeállított

**gazdasági ágytakarók,**

mellyek mindkét oldalon egyenlők és megfordíthatnak;

**arany-czifrázatok ablakfüggönyzetre,**

és az egészen új, arany nyomatu kemék

**ablakfüggönyökre,**

spanyol falak, kályha-ellenzékek, Blondel féle rámak, himzett párnák, átvilágítványok, ablak-tehercs-függönyök, utitáskák, lótake. nyomatott kávé és ágykendők;

**Vogtlaender kedvelt varázskerekeli,**

ha e' kerék tükör elibe tartatik, úgy a' réfestett holt alakok forgatás által mozgásba hozatnak; e' kerekeken 12 ábrát lát van, és ára 10 fr. váltóban; asztalok és szekrények betakarására, valamint

**csakó- és fénymáz-vasznak,**

viaszos vászonról lenyomatott ál

**szőnyegek és padlatkoczkák,**

továbbá:

**harasz-kelmék és koczkás posztók**

egész szobapadlok betakarására, rőfönkint 40 krtól 2 frtig pgoében; a' fájdalomakat annyira enyhítő

**csúz-tafota.**

Minták szobafestők számára, darabonkint 1 pgo frtjával.

**Festővasznak ésolajfestékek.**

Ürnap díszjárdalatra papirkárpitokból

**oltárok 200—500 forintért díszítettnek föl váltóban,** miket szétrakhatni és akár hová elszállíthatni. Távlabbi vidékek számára, hol szobafestők nem találhatnak, festett szobamennyezetek is küldetnek, mellyek sajtószertű papirkárpitokkal és czifrázatokkal gyönyörűen díszítettnek föl.

Ezenkül régi elromlott képek helyrehozatnak, mindenféle himzések kirá-máztatnak, rámakkal díszítetnek és legnagyobb gyorsasággal készítettnek ki. Végre ajánlatik még a' főnebbi raktár által a'

**népdal 1-ső Ferdinand császárra.**

**Figyelmeztető kérelem a' Jelenkor és Társalkodó iránt.**

A' beálló pesti Medárdi vásárra főleg messzevidéki t. cz. Pártfogóinkat a' két Hazában bizodalmas tisztelettel emlékeztetjük, hogy kik szokás szerint a' szerkesztő hivatalnál kívánják második fé évre letenni a' JELENKOR és TÁRSALKODÓI előfizetést, azt e' vásárra minden tájra jövőendő számos alkalom által könnyen megküldhetik. Lapjaink félévi ára jövőre is csak az eddigi marad; t. i. négy p. fr. Előfizetéssel a' már meglevő újságboríték, vagy olvashatólag 's hibátlanul leírt név és czimzet beküldetését is kérjük, hol a' lakhelyen kívül az utolsó vagy szomszéd postahely is tisztán föl van jegyezve, minden tévedés elhárításaul. Azon tisztelt Hazafiaknak, kik újságaikat bizonyos időig egy helyre, azután másakra kívánják járatni, legezelszerűbb a' szerkesztő hivatalnál előfizetniök, mivel akkor kezeink közt levén félévre nyomtatni szokott újságboritékaik, változó körülményeik szerint helyben intézhetjük az elküldést 's minden eredhető hibát rögtön orvosolhatunk. Kültartományi olvasóink a' bécsi udvari rő postahivatal utján rendelhetik meg lapjainkat. Levelezőink 's buzgó munkarészvevőink szaporodtával lapjaink mind politikai mind értekező fészét, t. i. Társalkodónkat beltartalmára 's egyéb kellékeire nézve mindenkép érdekesbiteni 's a' tökély és fejlődésünk kívánatfokához közelebbíteni a' Jelenkor és Társalkodó szerkesztősége.

vitelára I. hely Pozsonyig: 4 fr. 40 kr., földelen: 3 fr.; Bécsig I. h 6 fr. 30 kr., földelen 4 fr. p. p.

**Kész misemondó-ruhák**

**Hirsch Ferencz selyem- 's divatárus**

boltjában legjutalmasb áron kaphatók; továbbá: selyem, arany és ezüst him-zeti gyönyörű nehéz templom-szövetek díszítvényekre, damasz-szövetek zászlókra, is egészen nehéz violaszín 's vörös Gros de-Naples, Moire és övszalagok Pesten a' vaczi utcában, A' SZARVASHOZ, hol mindenféle meghívatus is elfogadta- tik mindennemű templomi díszítvényre, mennyezetre, püspöksüvegre, velumra, albára, szemfödélre, ostyazacsókora st. eff. jutalmas és gyors szolgálat mellett. 7)

**Gőzhajójárás Bécs, Pest es Orsova közt júniusban:**

**Pestről Bécsbe indul** regg 7 ór. ) mindennap

**Pestre Bécsből érkezik** este )

**Pestről Orsovára indul** minden vasárnap és csütörtökön regg. 4ór

azaz: jun. 2, 5, 9, 12, 16, 19, 23, 26 's 30kán.

**Pestre Orsováról érkezik** minden hétfőn 's pénteken, délelőtt,

azaz: jun. 3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 's 27kén.

Ezenkül egy vonatú gőzös minden 14 nap megfordul Pest és Dren-

kova közt, Bécs és Pest közt pedig **ARPAD** teherhajó minden

hétén, minden vasárnap egy nap jövendvén le Bécsből; **Arpad** in-

dul Pozsony 's Bécsbe minden szerdán regg. 6 órakor, egy személy

